

## I T T O

## INTERNATIONAL TROPICAL TIMBER ORGANIZATION

## DRAFT PROJECT DOCUMENT

Title	IDENTIFICATION AND NOMENCLATURE OF COMMERCIAL TROPICAL TIMBER SPECIES IN THE ANDEAN SUB-REGION
Serial Number	PD 150/91 Rev.1 (I)
Original	SPANISH

Prepared by INSTITUTO NACIONAL DE  
INVESTIGACION AGRARIA Y  
AGROINDUSTRIAL (INIAA), LIMA, PERU

Submitted by GOVERNMENT OF PERU

Duration 3 1/2 YEARS

Field of Activity FOREST INDUSTRY

Co-operating Governments

Implementing Agency INSTITUTO NACIONAL DE  
INVESTIGACION AGRARIA Y  
AGROINDUSTRIAL (INIAA), PERU, AND  
GOVERNMENT FORESTRY AGENCIES IN  
THE ANDEAN SUB-REGION COUNTRIES

Estimated Starting Date

Estimated Project Cost US\$ 823,000

Financing Sources and Amount

- ITTO Contribution ~~US\$ 316,000~~ 550,000

- INIAA Contribution US\$ 507,000 (IN KIND)

Signed

---

 On behalf of ITTO

---

 Date

---

 On behalf of Government of Peru

---

 Date

IDENTIFICATION AND NOMENCLATURE OF COMMERCIAL TROPICAL TIMBER SPECIES  
IN THE ANDEAN SUB-REGION

1. LEGAL CONTEXT

This Project is submitted by the Government of Peru in accordance with paragraph 1, Article 23, Chapter VII of the International Tropical Timber Agreement (ITTA).

The Project meets objectives b) and c) of Article 1 of the ITTA. Furthermore, it is related to area a) of paragraph 5 in Article 23 and is consistent with criterium e) of paragraph 6 in the same Article.

Finally, this Project relates to the strategy elements in the field of Forest Industry listed in b), c) and f), page 21, of the ITTO Action Plan [Document ITTC(IX)/6] and to the elements of the Work Programme in the field of Forest Industry described in 1c) and 1g) of Annex 1 of the same document.

2. BACKGROUND

This Project originated from Project PD 16/87 Rev.1 (I) "Research and Development for the Standardization of Tropical Timber at the Andean Sub-Regional Level", Phase 1 of which -entitled "Review of the Current Situation of Timber Standardization and Development of Work Plans for Subsequent Phases"- was approved by the International Tropical Timber Council at its Fourth Session, held in Rio de Janeiro in June 1988.

The original project proposal, submitted by Peru in 1987, was considered during the First Session of the ITTO Committee on Forest Industry, which recommended to extend the Project activities to all countries with tropical forests in the Andean Sub-region.

Implementation of Phase 1 of Project PD 16/87 began in March 1990 and was completed in January 1991. Representatives of the five Andean countries with tropical forests -Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela- took part in the implementation of activities. During the first 6 months, information was collected on each country's situation regarding commercial timber identification and nomenclature, grouping of species and timber standardization.

The findings and future work plans for each of the aforementioned areas were submitted and discussed at a "Seminar on Tropical Timber Standardization", held in Lima from 23 to 25 October 1990.

Regarding "Identification and Nomenclature", which was a sub-project objective at the Seminar, the participants made the following recommendation:

"To contribute to forest management practices by preparing a Practical Manual on Commercial Tropical Timber Identification and Nomenclature in the Andean Sub-region, addressed to producers and consumers and covering 20 species per country up to a maximum of 100 species for the Sub-region, selected on the basis of production volumes and access to consumer markets."

Other specific aspects were also mentioned at the Seminar to stress the significance of tropical timber identification and nomenclature:

- in order to contribute to forest management and to supplement existing technological information -such as the ITTO Atlas of Latin American Timber Species and other technical publications issued by the Andean Group-, it is necessary to develop practical manuals illustrating identification methods at the dendrological and anatomical levels to be used by producers and consumers in the identification of major commercial tropical timber species of the Andean Sub-region;
- coordinating the establishment of a network of accredited laboratories and forestry research and development centers in all five countries is essential to make the best of their expertise and at the same time contribute to their development by promoting the identification and nomenclature of tropical species and concluding joint agreements to ensure the supply of timber identified with commercial nomenclature for the domestic and international markets.

### 3. JUSTIFICATION

The Amazon Forest in the Andean Sub-region is the largest forest area in the world and the richest in terms of diversity of species. However, forestry publications and various reports on forest inventories, forest harvesting contracts, timber marketing and technology studies, among others, usually show lists of forestry species which are not completely identified (only common names), thus leading to confusion and errors in the rational utilization of wood as a natural resource.

A Forest Management Plan is the appropriate method to assess a forest area, which will allow for the selection of land and forest use systems according to their natural capacity, duly taking into account the conservation of the ecosystems to facilitate the integrated utilization of natural resources aimed at sustained yield and economic and social benefits. One can therefore conclude that one of the main obstacles to the effective implementation of management plans is the lack of knowledge and experience in the identification of several commercial tropical timber species.

The total volume of usable timber includes a great number of species, but only a few are used for commercial purposes. In the long term, this Project will help reduce the effect of selective harvesting of the forest resources as it will not only influence the timber economy but it will also encourage utilization of a greater number of species consistently named and identified.

For the aforementioned reasons, it is necessary to provide the technicians performing forest inventories, assessment and harvesting, with a practical manual on dendrological identification to enable them to identify trees according to their botanical features (bark, exudation, leaves, flowers, fruits, seeds, etc.). Similarly, those responsible for the tropical timber production, studies, processing and marketing will need a practical manual on anatomical identification to identify forest species according to their anatomical features (growth ring, colour, shape, pores, texture, radius, smell, etc.).

These discrepancies can lead to confusion or error, thus affecting the timber market. It is therefore essential to standardize the commercial nomenclature, mainly based on the dendrological and anatomical identification of timber species in the International Code of Botanical Nomenclature, the principles and recommendations of which are subject to change according to the needs and progress of science. These botanical names are registered in international catalogues such as the INDEX KEWENSIS (United Kingdom) and the GRAY HERBARIUM INDEX (USA).

Even though several international publications have tried to establish a consistent nomenclature system for tropical timber species, no agreement has been reached in the five countries of the Andean Sub-region as to the correct botanical name, the recommended commercial name and synonymy of major commercial species.

The same timber species often have different common names throughout the Andean Sub-region. For example, the PHITECELLOBIUM PEDICELLARIS of the Mimosaceae family is called Dormidero in Colombia, Vilco Colorado in Peru and Hueso de Pescado in Venezuela. In some cases the same common name is used in different regions to refer to different species. For example, the SWIETENIA MACROPHYLLA is known as "caoba" in Colombia, Peru and Venezuela, whereas in Ecuador the same name "caoba" is used with reference to the PLATYMISCIUM PINNATUM of the Papilionaceae family. Similarly, the name "gajo" is used in Colombia to refer to the CAMMOSPERMA PANAMENSIS of the Anacardiaceae family, whereas the same name is used in Ecuador with reference to the CESPEDEZIA SPATHULATA of the Ochnaceae family.

Extensive research has been carried out in the Andean Sub-region in the last few years on physical and mechanical properties of species, drying and preservation treatments, workability processes, etc. These research activities have shown promising results for some species which have not yet been botanically identified and are now being marketed under the common name of a well-known commercial timber species of similar colour, texture or appearance, such as "laurel" or "oak" of the Myristicaceae or Lauraceae families. Although to a certain extent this grouping of species could be regarded as a desirable practice in the timber market, there are strong reasons to regard a clear identification of species as essential.

During the implementation of Project PD 16/87 Rev.1 (I), a list of existing and potential commercial tropical timber species was prepared based on the information obtained from industrialists during several visits to timber centers, as well as proposals and recommendations made by the National Officers-in-charge from the Andean Sub-region countries. On the basis of the available information and the significance and desirability of species, 20 different species were selected per country at the Seminar on Tropical Timber Standardization. The list of these selected species will be made official at the beginning of this Project, taking into account their availability, accessibility, marketing potential, market significance, and current identification difficulties (Table No. 1).

#### 4. OBJECTIVES

##### 4.1 GENERAL OBJECTIVES

- Preparation of practical manuals on dendrological and anatomical identification of commercial tropical timber species in the Andean Sub-region.
- Nomenclature harmonization for major commercial timber species in the Andean Sub-region.

##### 4.2 SPECIFIC OBJECTIVES

- Scientific and commercial identification of the timber species of the Andean Sub-region which are now under study.
- Development of an (official) list of the forest species under study, including complete identification and recommended commercial nomenclature, to be submitted to the Andean Standardization System and to the Pan-American Commission on Technical Standards (COPANT).
- Dendrological and anatomical description of commercial tropical timber species under study.
- Preparation of herbarium and xylotheque to be distributed amongst the official research and training institutions in the countries of the Andean Sub-region.
- Provision of laboratory materials and equipment for timber identification in the Andean Sub-region (one for each country).
- Training activities and dissemination of results amongst tropical timber research, production and trade organizations both inside and outside the Andean Sub-region.

#### 5. OUTPUTS

##### 5.1 The following manual will be prepared:

- An illustrated practical manual on dendrological and anatomical identification of 100 commercial tropical timber species in the Andean Sub-region.

- 5.2 The following material will be collected:
- Identification cards or codes of 100 major commercial tropical timber species in the Andean Sub-region.
  - Wood samples (xylotheque) of the 100 species under study available for distribution.
  - Herbarium samples of the 100 species under study available for distribution.

Laboratory materials and equipment for dendrological and anatomical identification of timber species will be provided to official research and training institutions of the Andean Sub-region countries.

Project activities will include training and promotion of identification and commercial nomenclature of 100 forest species in the Andean Sub-region.

Finally, this Project will help improve the knowledge of all technical staff involved in the identification of forest species.

## 6. ACTIVITIES

### 6.1 INITIAL OFFICE WORK

- 6.1.1 Definition of forest species in the Andean Sub-region.
- 6.1.2 Comprehensive review of the selected literature on identification and nomenclature of commercial tropical timber species in the Andean Sub-region, taking into consideration prior studies carried out by COPANT, JUNAC and in particular those sponsored by ITTO.
- 6.1.3 Consultations with various international scientific institutions or organizations involved in research activities on timber identification and nomenclature and herbarium/xylotheque compilation in order to review and compare different tropical timber samples. Consultations with laboratories in each country regarding the provision of materials and equipment required for the implementation of Project activities.
- 6.1.4 Preparation of geographic distribution maps for each species or group of species.
- 6.1.5 Preparation of standard identification cards containing a description of the species in the Andean Sub-region.
- 6.1.6 First meeting to coordinate Project research activities with the participation of the International Expert, the National Expert and the Identification Specialists of the Andean Sub-region.

## 6.2 FIELD WORK

### 6.2.1

Sample gathering - A sufficient number of botanical samples of each selected species will be gathered at this stage to carry out the studies on dendrological identification. Similarly, wood samples will be collected of the 100 species selected to carry out the studies on anatomical identification.

- a) Location of sample gathering areas  
Each country will select appropriate areas to gather samples from the selected 20 species. The selection of areas will be based on the information obtained from updated inventories in each country (exploratory and semi-detailed data are required for random sample collection).

In order to facilitate the task of gathering samples, existing facilities set up by the private industry or other projects will be fully utilized. Contacts have already been established to this effect with Project PD 34/88 Rev.1 in Bolivia and the private companies working in Project PD 37/88 in Peru. Other similar alternatives will be sought in other gathering areas.

- b) Tree marking  
In each area the trees to be removed will be selected, and these must be representative samples of the species in terms of age, shape and size. These trees will be marked with enamel paint and code-tagged to ensure their identification.

- c) Tree sketching and photography  
The tree configuration will be sketched or photographed in order to register the shape, size, colour, crown structure, stem and roots of the standing tree, highlighting the specific characteristics of each species.

- d) Tree felling and cutting  
Marked trees will be felled using appropriate machinery.

- e) Log sketching or photography  
Cross-sectional pictures of the logs will be taken in order to show various aspects such as bark, sapwood, heartwood and pith; the external cover will also be photographed to show bark type, colour, texture and appearance.

- f) Gathering of botanical samples (leaves, flowers, fruits, seeds, bark)  
The greatest possible variety of botanical samples will be gathered. An attempt will be made to assemble and codify these samples in situ so as to take immediate colour pictures of them. Proper treatment and re-assembly will later be carried out.

- g) **Gathering of wood samples**  
Four logs will be taken from each tree with a minimum diameter of 50 cm. A 12-cm-thick block will then be cut from each log. Proper marking and prophylactic treatment will later be carried out.

To avoid drying defects (cracks and splits), the log ends will be painted with aluminium paint or any other oil paint.

- h) **Transportation of samples to the laboratory**  
The botanical samples -once pressed, preserved and codified- will be sent to the dendrology laboratory as soon as possible. The preserved and codified wood samples will be sent to the selected wood anatomy laboratory.
- i) **Preparation of botanical samples**  
The objective of this activity is to select and prepare material (leaves, flowers, fruits, seeds, etc.) in the dendrology laboratory, first pre-assembling the samples and then illustrating them.
- j) **Preparation of wood specimens**  
Wood samples or specimens will be prepared showing radial, tangential and cross sections with the dimensions previously recommended.

This stage includes all activities from the arrival of wood blocks at the carpentry workshop to the delivery of samples to each specialist for their anatomical identification and photography.

### 6.3 OFFICE WORK

- 6.3.1 Processing of botanical samples at the dendrology laboratory.
- 6.3.2 Processing of wood samples at the wood anatomy laboratory.
- 6.3.3 Sketching and photography of herbarium and xylotheque samples.
- 6.3.4 Dendrological description of species including relevant illustrations.
- 6.3.5 Anatomical description of species including relevant photographs.
- 6.3.6 Preparation of dendrological identification codes per group of species for each country.
- 6.3.7 Preparation of anatomical identification codes for commercial timber species in each country.
- 6.3.8 Field checking of identification codes.



## 6.4 FINAL WORK

- 6.4.1 Preparation of illustrated practical manuals on dendrology and anatomy of 100 commercial timber species in the Andean Sub-region.
- 6.4.2 Training activities and promotion of identification and nomenclature of the 100 timber species in the Andean Sub-region for tropical timber producers and consumers.

Out of the total 1,000 copies, some will be distributed within the Andean Sub-region (150 copies per country) and the remaining copies will be sent to the ITTO and other related international organizations.

Table 1 shows the time schedule for the aforementioned activities.

## 7. OPERATIONAL METHODOLOGY

The Project implementing agency will be the National Agricultural and Agro-industrial Research Institute (INIAA), Peru, and the Government Forestry Departments in the Andean Sub-region countries will carry out Project activities through the selected research laboratories.

The Project will establish close links and cooperation with private forest industrial organizations in the participating countries, particularly with the National Forestry Chamber in Peru, in order to develop the scheduled activities and to receive administrative support as in the case of Phase I of PD 16/87 Rev. 1.

Figure 2 shows the Project operational flow chart.

## 8. BUDGET

	Man/ months	Subtotal	TOTAL
<b>8.1 National Resources</b>			
a) Personnel			252,000
01 INIAA Coordinator	24	12,000	
10 Forestry Experts (2 per country)	240	120,000	
10 Assistant Technicians (2 per country)	240	72,000	
05 Secretaries (1 per country)	120	24,000	
05 Drivers (1 per country)	120	24,000	

	Man/ months	Subtotal	TOTAL
b) Infrastructure and facilities Office space, laboratory, libraries, vehicles, etc. (US\$ 10,000 x 24 months)			240,000
c) Forest cover assessment 5000 m <sup>3</sup> (r) x US\$ 3/m <sup>3</sup>			15,000
TOTAL NATIONAL RESOURCES			----- <u>507,000</u>
8.2 External Resources			
a) Personnel			16,000
a) Personnel			96,000
International Consultant	3	24,000	
01 Expert in forestry identification			
National Consultant	24	72,000	
01 Expert in wood anatomy/ Project Leader			
b) Contractual Services			158,000
- Dendrological identification in five countries		73,000	
- Anatomical identification in five countries		73,000	
- Herbarium illustrations (20 species per country)		6,000	
- Wood samples photography (20 species per country)		6,000	
c) Travel Expenses (International Consultant, 2 trips; Project Leader, 2 sub-regional trips & experts' trips to coordinating meeting)			42,000
d) General operational expenses Maintenance of equipment and vehicles, fuel, field materials, photographic laboratory, perishable goods and others			65,000
e) Equipment and materials			21,000
5 Sample dryers		7,000	
5 Audio-visual units		7,000	
1 Word processor		2,000	
Anatomy cards, documents, reference material, etc. for the countries		5,000	

<b>f) Training</b>		<b>75,000</b>
Printing and publication (1.000 copies)	50,000	
Promotion seminar in each country	25,000	
<b>g) Communications</b>		<b>36,000</b>
(telephone, fax, postal services, courier, etc., inside and outside the Andean sub-region)		
<b>h) ITTO monitoring and evaluation costs</b>		<b>15,000</b>
<b>i) Miscellaneous</b>		<b>30,000</b>
<b>j) Contingencies</b>		<b>12,000</b>
		<b>-----</b>
	<b>TOTAL EXTERNAL RESOURCES US\$</b>	<b><u>316,000</u></b>

9. USE OF EXTERNAL RESOURCES

DESCRIPTION	Year 1	Year 2	Total
I. Consultancy Services & travel expenses	76,000	62,000	138,000
II. Equipment and materials	19,000	2,000	21,000
III. Contractual services, operational expenses, etc.	193,000	123,000	316,000
IV. Training		75,000	75,000
<b>TOTAL (US\$)</b>	<b>288,000</b>	<b>262,000</b>	<b>550,000</b>

TABLE 1 - SELECTED SPECIES TO BE STUDIED (PROJECT PD 150/91 (F))

FAMILY	SCIENTIFIC NAME	COMMON NAME				
		BOLIVIA	COLOMBIA	ECUADOR	PERU	VENEZUELA
ANACARDIACEAE	<i>Anacardium exelsum</i>			Marafón		
	<i>Spondias mombin</i>				Ubos	
	<i>Spondias</i> sp.	Cedrillo				
ANNONACEAE	?		Cargadero			
APOCYNACEAE	<i>Aspidosperma macrocarpon</i>				Punaquiro	
	<i>Aspidosperma megalocarpum</i>					Hielillo
	<i>Aspidosperma</i> sp.	Babetillo				
	<i>Aspidosperma</i> sp.	Jichituriqui				
BIGNONIACEAE	<i>Tabebuia</i> sp.		Roble			Puy
BOMBACACEAE	<i>Catostemma commune</i>					Baramán
	<i>Huberodendron</i> sp.				Aguano washa	
BORAGINACEAE	<i>Cordia alliodora</i>			Laurel		
	<i>Cordia trichotoma</i>					Pardillo
BURSERACEAE	<i>Dactyloides peruviana</i>			Copal		
	<i>Protium decandrum</i>					Tacamajaca
	<i>Protium</i> sp.		Gariaño			
	<i>Protium</i> sp.		Anise			
CAESALPINIACEAE	<i>Copaifera officinalis</i>					Acete cabiao
	<i>Copaifera</i> sp.		Canlae			
	<i>Hymenaea</i> sp.	Paquí				
	<i>Peltogyne porphyrocardia</i>					Zapatero
	<i>Pterogyne</i> sp.	Tipa colorada				
	<i>Schizolobium amazonicum</i>				Pashaco	
	<i>Swartzia leptopetala</i>					Orura
	<i>Swartzia</i> sp.	Ajipa				
	?		Cucharo			
COMBRETACEAE	<i>Tersinalia oblonga</i>			Yayón		
CLUSIACEAE	<i>Rhedia acuminata</i>			Madroño		
	<i>Symphonia globulifera</i>			Machare		
ELAEOCARPACEAE	<i>Sloanea</i> sp.	Cachichira				
EUPHORBIACEAE	<i>Cunuria spruceana</i>				Higuerilla	
	<i>Hieronyma oblonga</i>			Mascarey		
	<i>Piranhea longepedunculata</i>					Caramacate
	<i>Sapium</i> sp.	Leche leche	Mantequilla			
JUGLANDACEAE	<i>Juglans</i> sp.	Noga				
LAURACEAE	<i>Nectandra membranacea</i>			Aguacatillo		
	<i>Nectandra reticulata</i>			Canelo		
	<i>Nectandra</i> sp.	Laurel	Laurel	Jigua	Moena negra	
	<i>Nectandra</i> sp.				Moena blanca	
	<i>Ocotea</i> sp.				Moena rosada	Laurel
	?		Canelo			
LECYTHIDACEAE	<i>Cariniana domesticata</i>				Cachimbo	
	<i>Eschweillera timbuchensis</i>				Machimango	
	<i>Lecythis</i> sp.			Coco cristal		
	?			Oilato		

MAGNOLIACEAE	Talauma sp.		Cobre				
NELIACEAE	Carapa guianensis			Tangara			
	Cedrela odorata			Cedro			
	Cedrela sp.	Cedro	Cedro				
	Guarea sp.			Colorado			
MIMOSACEAE	Enterolobium ciclocarpum					Caracaro	
	Enterolobium sp.	Tiabo					
	Inga sp.					Buena colorado	
	Inga sp.					Buena negro	
	Pithecellobium pedicellaris					Hueso de pescado	
	Pithecellobium saman					Saman	
	Pithecellobium sp.					Masaguare	
MORACEAE	Brosimum sp.	Chicle					
	Brosimum uleanum					Congona	
	Clarisia racemosa	Murure					
	Ficus sp.			Higuerón			
	Pourouma sp.			Uva			
	Pseudonia media sp.	Kui					
MYRISTICACEAE	Otoba gordoneifolia						
	Virola sp.	Gabón	Soto	Cuángare			
				Virola			
PAPILIONACEAE	Coumarouna odorata					Shihuahuaco	
	Erythrina poeppigiana				Bombón		
	Lonchocarpus sp.					Jebe	
	Myroxylon sp.	Quina colorada					
	Platymiscium sp.	Tarara amarilla					
	Platymiscium sp.	Trompillo					
	Pterocarpus sp.					Palisangre	
	Pterocarpus vernalis					Drago	
	?			Maqui maqui			
RUBIACEAE	Calycophyllum spruceanum					Capirona	
RUTACEAE	Zanthoxylum sp.					Hualaja	
SAPOTACEAE	Chrysophyllum gonocarpum					Capure	
	Pouteria anibaefolia					Chupón	
	Pouteria sp.		Caimito				
STERCULIACEAE	Sterculia sp.				Sapote		
ULMACEAE	Celtis schippii				Tillo		
VOCHYSIACEAE	Erisona sp.	Caabará					
?	?			Caquetá			
?	?			Granadillo			
?	?			Naranjo			
?	?			Parasiempre			
?	?					Capinuri	
?	?					Chucchuabo	
?	?					Quillosa	
?	?					Tocio	
TOTAL SPECIES PER COUNTRY			28	28	28	28	28



Fig. 1 : Project Activities flow chart

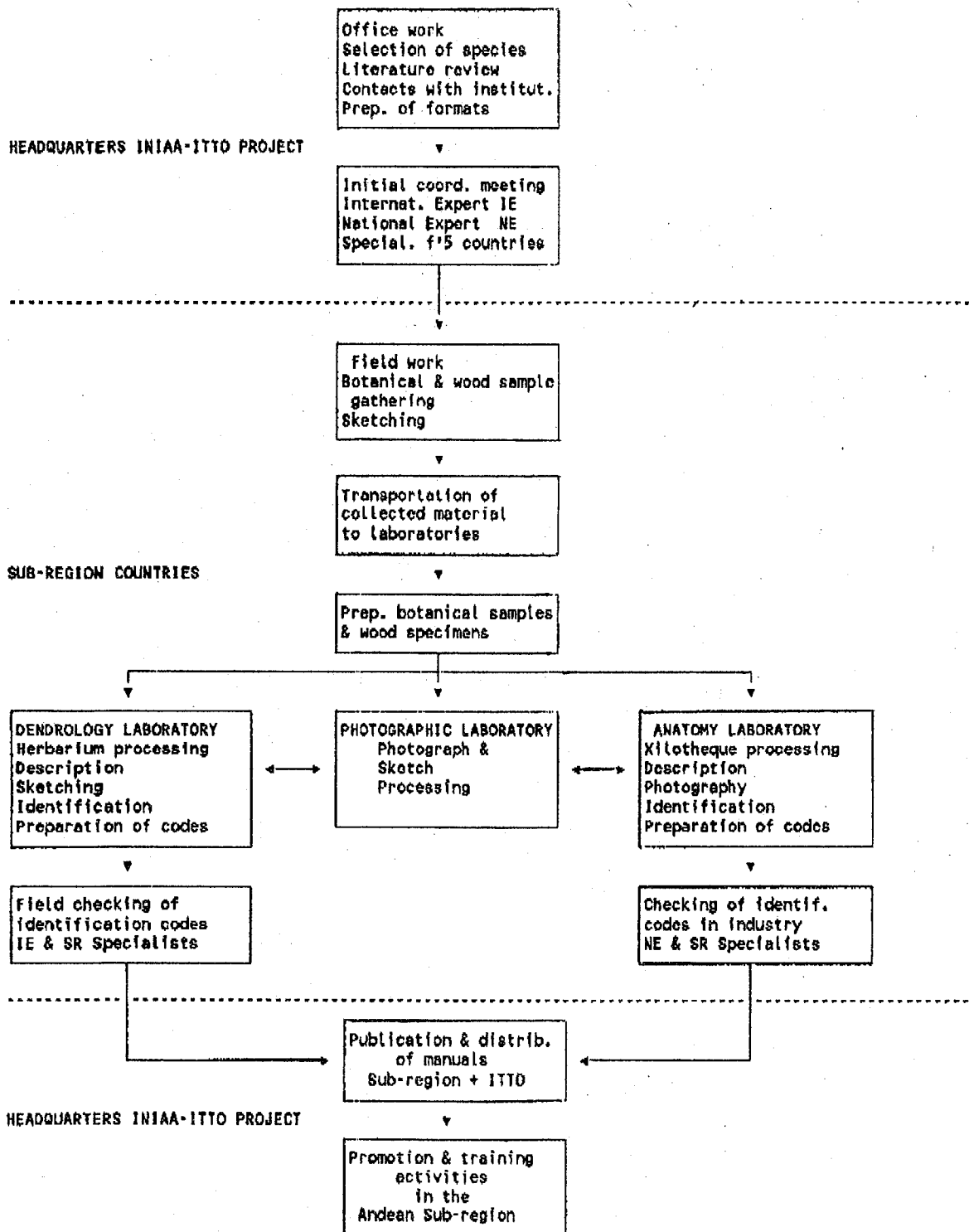




Fig. 2 : PROJECT ORGANIZATION CHART

